

Brugervejledning

X40 Transceiver 4.0

Trådløs mikrofon



Indholdsfortegnelse

Introduktion	4
Pakkens indhold	5
Oversigt	6
Tænd/sluk	7
Opladning	8
Batteristatus	9
Parring til høreapparater eller trådløse hovedtelefoner	10
Indstil lydstyrke	11
Brug af X40 Transceiver	12
Tilslut X40 Transceiver til ekstern lydkilde	16
Gendan fabriksindstillinger	17
Statusindikatorernes betydning	18
Fejlsøgning	19
Rengøring	20
Miljøinformation	21
Garanti	23
Test og godkendelser	25
Sikkerhedsforanstaltninger	26

Introduktion

Denne brugervejledning fortæller dig, hvordan du bruger din nye mikrofon.

Husk at læse brugervejledningen grundigt. Dette vil hjælpe dig med at få mest mulig gavn af systemet.

X40 Transceiver giver personer med nedsat hørelse mulighed for at høre og deltage i samtaler og er velegnet til fx møder, restaurantbesøg, foredrag, undervisning mv.

X40 Transceiver er en mikrofon, som kan bruges som bordmikrofon, eller bæres om halsen, fx af en samtalepartner eller foredragsholder.

X40 Transceiver kan benyttes med kompatible høreapparater og kompatible enheder, der understøtter med Auracast™ lydteknologi, fx trådløse hovedtelefoner og høreapparater* .

* Find information om kompatibilitet på www.phonicear.dk/products/ald/conversation/x40

Auracast™ ordmærket og logoer er varemærker tilhørende Bluetooth SIG. Enhver brug af sådanne mærker foregår under licens til Phonic Ear.

Pakkens indhold

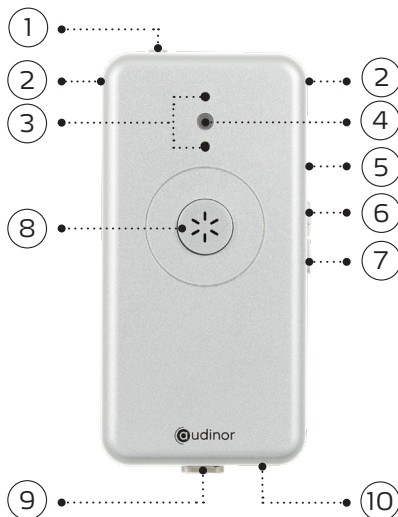
Pakken indeholder følgende dele:

- X40 Transceiver med halssnor og silikonecover
- Usb-ladekabel med magnetisk stik
- Audiokabel med magnetisk stik og 3,5 mm jackstik
- Filttaske lille
- Brugervejledning

Tilbehør (købes separat):

- Usb-ladekabel med magnetisk stik
- Strømforsyning til usb-ladekabel
- Audiokabel med magnetisk stik og 3,5 mm jackstik
- Halssnor
- Filttaske lille
- Siliconecover i sandfarve
- Siliconecover i grå

Oversigt



- 1 Tænd/sluk-knap
- 2 Hul til halssnor
- 3 Interne mikrofoner
- 4 Statusindikator
- 5 Ekstern mikrofonindgang
- 6 Lydstyrke op / Parring
- 7 Lydstyrke ned / Parring af høreapparater og trådløse hovedtelefoner
- 8 Knap til aktivering af intern mikrofon
- 9 Magnetisk ladekontakt og audioindgang
- 10 Indgang til nulstilling

Tænd/sluk

Sådan tænder du

Hold tænd/sluk-knappen (1) inde i ca. et sekund, indtil statusindikatoren (4) blinker grønt.

Sådan slukker du

Hold tænd/sluk-knappen (1) inde i ca. et sekund, indtil statusindikatoren (4) lyser rødt og slukker.

Opladning

Sådan oplader du

- 1 Sæt usb-ladekablet til en egnet strømforsyning.
- 2 Sæt det magnetiske stik i den magnetiske ladekontakt (9).
- 3 Sæt strømforsyningen i stikkontakten, og tænd for strømmen.
- 4 X40 Transceiver placeres vandret under opladning, fx på et bord eller lignende.

Når X40 Transceiver er fuldt opladet, har den strøm til ca. 12 timers brug. Det tager ca. to timer at lade batteriet fuldt op.

Statusindikatoren (4) lyser rødt, når batteriet oplades, og den lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet.

X40 Transceiver kan lades op, både når den er tændt og slukket.

Batteristatus

Når batteriet er ved at løbe tør, blinker statusindikatoren (4) skiftevis rødt og grønt. Oplad X40 Transceiver, når du får indikation for lavt batteriniveau.

Med et kort tryk på tænd/sluk-knappen (1) vil batteristatus blive vist via statusindikatoren (4):

- Fem grønne blink: Fuldt opladet
- Fire grønne blink: 75 % opladet
- Tre grønne blink: 50 % opladet
- Tre røde blink: 25 % opladet/lavt batteri

Parring til høreapparater eller trådløse hovedtelefoner

X40 Transceiver kan benyttes med kompatible høreapparater og kompatible enheder, der understøtter Auracast™, fx trådløse hovedtelefoner og høreapparater*. I begge tilfælde er det digitale lydsignal krypteret og sikret mod aflytning. Det er muligt at parre enten et par høreapparater eller trådløse hovedtelefoner ad gangen.

- 1 Sæt høreapparaterne eller de trådløse hovedtelefoner i parringsindstilling (se brugervejledningen til det respektive produkt).
- 2 Tænd for X40 Transceiver (1).
- 3 Sæt X40 Transceiver i parringsindstilling ved et lave et langt tryk på lydstyrke ned-knappen (7). Statusindikatoren begynder at blinke blåt, når den er i parringsindstilling. Når parringen er gennemført, lyser statusindikatoren blåt i ca. fem sekunder. Vær opmærksom på, at processen kan tage op til et minut.
- 4 Efter at parringen er gennemført, skal du slukke for høreapparaterne eller de trådløse hovedtelefoner, og tænde dem igen.

* Find information om kompatibilitet på www.phonicear.dk

Indstil lydstyrke

Indstil lydstyrken til det niveau, som du finder mest behageligt.

Sådan skruer du op for lydstyrken

Tryk på lydstyrke op-knappen (6) på X40 Transceiver for at skrue op for lyden. Du hører muligvis et kort bip i høreapparaterne eller hovedtelefonerne (afhængigt af modellen), når lydstyrken ændres.

Sådan skruer du ned for lydstyrken

Tryk på lydstyrke ned-knappen (7) på X40 Transceiver for at skrue ned for lyden. Du hører muligvis et kort bip i høreapparaterne eller hovedtelefonerne (afhængigt af modellen), når lydstyrken ændres.

BEMÆRK

Ikke alle høreapparater eller trådløse hovedtelefoner er kompatible med lydstyrkekontrollen i X40 Transceiver. Brug i stedet høreapparaternes eller hovedtelefonernes lydstyrkekontrol.

Brug af X40 Transceiver

X40 Transceiver har tre mikrofonindstillinger – en omni-, retningsbestemt og mute-indstilling. Mikrofonen skifter automatisk mellem omni- og retningsbestemt direktionalitet, afhængigt af, hvordan den placeres.

Placeres mikrofonen vandret, er mikrofonerne i omniindstilling. Placeres mikrofonen lodret, er mikrofonerne i en retningsbestemt indstilling.

Sådan bruges X40 Transceiver som bordmikrofon

Når mikrofonerne er i omniindstilling, opfanger X40 Transceiver lyd fra alle retninger.

Ønsker du at lytte til flere personer, der sidder omkring et bord, så placer mikrofonen vandret midt på bordet. Mikrofonen skifter automatisk til omniindstilling.

Du kan også aktivere de retningsbestemte mikrofoner, når du bruger X40 Transceiver som bordmikrofon, hvis du fx vil dæmpe baggrundsstøjen og kun høre den eller de personer, der sidder over for dig.

- 1 Placer X40 Transceiver på bordet, pegende i den retning og i nærheden af den eller de personer, du vil høre.

- 2 Lav et langt tryk på knappen til aktivering af intern mikrofon (8).

Statusindikatoren (4) blinker hvidt, når de retningsbestemte mikrofoner er aktive, og X40 Transceiver ligger vandret på bordet.

- 3 Lav igen et langt tryk på knappen til aktivering af intern mikrofon (8) for at slå de retningsbestemte mikrofoner fra og vende tilbage til omniindstilling.

Sådan bruges X40 Transceiver til samtale med én person

Brug den medfølgende halssnor for at bruge X40 Transceiver til samtale med én person, fx en foredragsholder, partner mv.

- 1 Halssnorens små clips løsnes og fæstnes til X40 Transceiver gennem de små huller på hver side (2) og låses fast i en løkke.
- 2 X40 Transceiver hænges om halsen på den, du gerne vil lytte til.
- 3 Mikrofonen skal placeres ca. 20 cm fra munden for at få den optimale lydoplevelse. Juster længden på halssnoren med halssnorens clips.

Når X40 Transceiver bæres rundt om halsen, aktiveres de retningsbestemte mikrofoner automatisk for at reducere baggrundsstøj.

Mute mikrofonen (slå lyden fra)

Når du bruger X40 Transceiver som bordmikrofon, kan du hurtigt mute lyden fra X40 Transceiver ved at vende mikrofonen om (med fronten ned mod bordet).

Når X40 Transceiver vendes om igen (med fronten opad), kan du igen høre lyden.

Sådan bruges X40 Transceiver med ekstern mikrofon

X40 Transceiver kan ved behov bruges sammen med en ekstern hovedbåren mikrofon.

- 1 Sæt jackstikket til mikrofonen i indgangen til ekstern mikrofon (5) på X40 Transceiver. Jackstikket er 4-polet, og den eksterne mikrofon skal følge CTIA-standard. Kontakt din forhandler for nærmere information.
- 2 Placer den hovedbårne mikrofon tæt på munden (ca. 4-5 cm afstand). Sørg for, at mikrofonen er justeret, så den peger mod munden, men undgå at den er direkte foran munden for at minimere pustelyde.

Når du sætter en ekstern mikrofon i mikrofonindgangen (5) på X40 Transceiver, mutes de interne mikrofoner i X40 Transceiver automatisk.

Tilslut X40 Transceiver til ekstern lydkilde

Du kan tilslutte X40 Transceiver direkte til en ekstern lydkilde, fx et tv.

- 1 Tilslut den medfølgende audioledning til X40 Transceivers magnetiske ladekontakt og audioindgang (9).
- 2 Tilslut audioledningens 3,5 mm jackstik til lydkilden, fx et tv. Har dit tv ikke har en standard 3,5 mm jack-audioudgang, kan du kontakte Phonic Ear for yderligere information.
- 3 Tænd for X40 Transceiver (1).
- 4 Tænd for lydkilden, fx et tv, og indstil lydstyrken.

Gendan fabriksindstillinger

Du kan gendanne fabriksindstillingerne i X40 Transceiver ved at gøre følgende:

- 1 Tryk og hold tænd/sluk-knappen (1) inde.
- 2 Tryk samtidigt en papirclips eller lignende ind i indgangen til nulstilling (10) et kort øjeblik. Statusindikatoren (4) lyser kort lilla.
- 3 Slip tænd/sluk-knappen, når det lilla lys slukker. Det tager et par sekunder. Nu er X40 Transceiver tilbage i fabriksindstilling.

Processen sletter alle parringer med X40 Transceiver.

Statusindikatorernes betydning

Statusindikator	Betydning
Blinker hurtigt blåt	X40 Transceiver er i parringsindstilling.
Blinker blåt to gange	X40 Transceiver har forbindelse til høreapparaterne.
Blinker rødt en gang	X40 Transceiver slukker.
Blinker grønt	X40 Transceiver er tændt, men har ikke forbindelse til høreapparaterne/hovedtelefonerne.
Blinker hvidt	X40 Transceivers retningsbestemte mikrofoner er aktive, når den er vandret.
Lyser kort lilla	X40 Transceiver gendanner fabriksindstillinger.
Fem grønne blink	Batteriet er fuldt opladet.
Fire grønne blink	Batteriet er 75 % opladet.
Tre grønne blink	Batteriet er 50 % opladet.
Tre røde blink	Batteriet er 25 % opladet/lavt batteri.

Fejlsøgning

Fungerer mikrofonen ikke tilfredsstillende, bedes du kontrollere de enkelte fejlmuligheder nedenfor:

Jeg kan ikke tænde for X40 Transceiver

- Tjek, om batteriet er løbet tør for strøm. Oplad X40 Transceiver.
- Har X40 Transceiver kort batterilevetid, er det en indikation på, at batteriet skal skiftes. Kontakt din Phonic Ear forhandler/installatør.

Rækkevidden er ikke god

- Sluk både for X40 Transceiver og høreapparater eller hovedtelefoner. Tænd begge enheder igen. Reducer afstanden imellem X40 Transceiver og høreapparater eller hovedtelefoner, hvis det er muligt. Fysiske forhindringer såsom vægge kan påvirke rækkevidden.

Afhjælper dette ikke problemet, kontakt da venligst din Phonic Ear forhandler/installatør.

Rengøring

Rengør produkterne med en blød fugtig klud. Brug aldrig stærke rengøringsmidler, sprit, fortyndere eller andre organiske opløsningsmidler. Tilbehør som halssnor og silikonecover kan tages af og rengøres separat.

Miljøinformation



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med en overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Ved udviklingen og fremstillingen af dit Phonic Ear produkt er der anvendt materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genanvendes. Ved bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt.

Batterier er mærket med viste overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Nogle batterier er også mærket med den kemiske betegnelse Hg (kviksølv), Cd (cadmium) eller Pb (bly). Dette er særligt skadelige stoffer, og det er derfor vigtigt, at disse batterier bliver indsamlet.

Det er vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de indsamlingsordninger, der er etableret. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Ved bortskaffelse af udtjente batterier skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

Garanti

Phonic Ear yder 2 års begrænset garanti på dette produkt.

Garantiperiode

Garantiperioden er gældende fra den dato, varen bliver leveret og vil være gældende i 2 år, så vidt varen forbliver i den oprindelige slutbrugers varetægt.

Hvad dækker garantien

Produktet vil blive udskiftet eller repareret uden beregning, såfremt produktet ikke fungerer korrekt under normal brug på grund af produktions- eller designfejl, og såfremt produktet returneres til forhandleren hurtigst muligt efter fejllens opståen. Eventuelle forsendelsesomkostninger afholdes af brugeren. Hvis det ikke kan svare sig at reparere produktet, vil dette blive udskiftet med et tilsvarende funktionsdygtigt produkt.

Hvad dækker garantien ikke

1. Fejl opstået ved fejlbetjening, forsømmelse eller ved hændelige uheld.
2. Tilbehør, som specificeret i produkt-brochuren, når disse emner er returneret mere end 90 dage fra faktureringsdatoen.

3. Alkaline batterier (hvis disse anvendes).
4. Produkter tilsluttet, brugt eller ikke installeret i henhold til instruktioner givet af forhandleren/installatøren.
5. Følgeskader eller skader opstået på grund af forsinkelser eller tab af produktet. Den eneste afhjælpning under denne garanti er begrænset reparation eller udskiftning, som fastsat i denne garanti.
6. Produkter, der bliver skadet i forbindelse med forsendelse, med mindre modtageren af forsendelsen har gjort leverandøren opmærksom herpå og returneret produktet til leverandøren.

Phonic Ear forbeholder sig ret til at lave ændringer i udformningen og konstruktionen af produktet uden at skulle være nødsaget til at lave ændringer i allerede solgte eksemplarer. Denne garanti træder i stedet for alle andre garantier, som måtte være afgivet af producenten. Alle direkte eller indirekte garantier ophører ved udløb af denne garanti. Ingen mellemmand er berettiget til på vores vegne at påtage sig forpligtelser i forbindelse med salg og brug af vores produkter udover i det omfang, som fremgår ovenfor.

Ovenstående garanti berører ikke dine rettigheder i henhold til Købeloven. Din forhandler har muligvis udstedt en garanti, der i omfang og udstrækning går ud over denne begrænsede garanti. Venligst kontakt din forhandler for yderligere information.

Hvad gør du, hvis du har brug for service

Hvis du har brug for service under denne garanti, skal du henvende dig direkte til producenten. Er produktet ikke under garanti, skal du henvende dig til den forhandler eller kommune, hvor produktet er købt eller udleveret fra. Du er selvfølgelig altid velkommen til at kontakte forhandleren for yderligere information og rådgivning.

Test og godkendelser

Dette produkt lever op til kravene i følgende EU-direktiv: 2014/53/EU.

Overholdelsen af direktivet anført ovenfor bekræftes af CE-mærket på produktet. Erklæring kan findes på audinorhearing.com.



Sikkerhedsforanstaltninger

Advarsel

Genopladeligt Litium Polymer-batteri indeni. Fare for brand, eksplosion og alvorlige forbrændinger, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Må ikke skilles ad, opvarmes til over 100 °C, forbrændes eller udsættes for vand eller direkte sollys.

For at forhindre kortslutning skal du sørge for, at metalgenstande ikke kommer i berøring med batteriet.

Lad være med at adskille, ændre eller udsætte dette produkt for tryk, så der kan opstå skader på elektroniske kredsløb, hvilket kan medføre en svækkelse af produktets sikkerhedsforanstaltninger.

Vigtig bemærkning

Genopladelige Litium Polymer-batterier må ikke åbnes eller forbrændes. Udsættelse for stoffer indeholdt i produktet eller opstået i forbindelse med afbrænding heraf vil kunne medføre personskaade.

Batteriet er godkendt til lufttransport.

Din forhandler

Producent

Audinor ApS
Benediktevej 5
3480 Fredensborg
www.audinorhearing.com

Forhandler

Phonic Ear A/S
Kongebakken 9
2765 Smørum
Tlf.: 4445 2530
mail@phonicear.dk
www.phonicear.dk